

## Technisches Datenblatt

### Sicherheits-Lichtvorhang Empfänger

Art.-Nr.: 68007110

MLC510R14-1050/A



Abbildung kann abweichen

#### Inhalt

- Technische Daten
- Maßzeichnungen
- Elektrischer Anschluss
- Bedienung und Anzeige
- Passende Sender
- Artikelschlüssel
- Hinweise
- Zubehör



# Technische Daten

## Basisdaten

|            |                         |
|------------|-------------------------|
| Serie      | MLC 500                 |
| Geräteart  | Empfänger               |
| beinhaltet | 2 St. Nutensteine BT-NC |
| Anwendung  | Fingerschutz            |

## Kenngrößen

|                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| Typ                           | 4, IEC/EN 61496          |
| SIL                           | 3, IEC 61508             |
| SILCL                         | 3, IEC/EN 62061          |
| Performance Level (PL)        | e, EN ISO 13849-1        |
| PFH <sub>D</sub>              | 7,73E-09 pro Stunde      |
| Gebrauchsdauer T <sub>M</sub> | 20 Jahre, EN ISO 13849-1 |
| Kategorie                     | 4, EN ISO 13849          |

## Schutzfelddaten

|                |          |
|----------------|----------|
| Auflösung      | 14 mm    |
| Schutzfeldhöhe | 1.050 mm |

## Optische Daten

|                 |                                       |
|-----------------|---------------------------------------|
| Synchronisation | optisch zwischen Sender und Empfänger |
|-----------------|---------------------------------------|

## Elektrische Daten

|                 |                                         |
|-----------------|-----------------------------------------|
| Schutzschaltung | Kurzschlusschutz<br>Überspannungsschutz |
|-----------------|-----------------------------------------|

### Leistungsdaten

|                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| Versorgungsspannung U <sub>B</sub> | 26,5 ... 31,6 V |
| Stromaufnahme aus AS-i Kreis       | 150 mA          |

## Zeitverhalten

|                     |        |
|---------------------|--------|
| Ansprechzeit        | 23 ms  |
| Wiedereinschaltzeit | 100 ms |

## Schnittstelle

|                                    |                                 |
|------------------------------------|---------------------------------|
| Art                                | AS-Interface Safety at Work     |
| AS-i                               |                                 |
| Funktion                           | Prozess                         |
| AS-i Profil                        | S-0.B.F                         |
| Slave-Adresse                      | 1..31 programmierbar, default=0 |
| Zykluszeit nach AS-i Spezifikation | max. 5 ms ms                    |

## Anschluss

|                                              |                      |
|----------------------------------------------|----------------------|
| Anzahl Anschlüsse                            | 1 St.                |
| Anschluss 1                                  |                      |
| Funktion                                     | Maschinen-Interface  |
| Art des Anschlusses                          | Rundstecker          |
| Gewindegröße                                 | M12                  |
| Werkstoff                                    | Metall               |
| Polzahl                                      | 5 -polig             |
| Leitungseigenschaften                        |                      |
| Zulässiger Leiterquerschnitt, typ.           | 0,25 mm <sup>2</sup> |
| Länge Anschlussleitung, max.                 | 100 m                |
| Zulässiger Leitungswiderstand zur Last, max. | 200 Ω                |

## Mechanische Daten

|                          |                                                                              |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Abmessung (B x H x L)    | 29 mm x 1.116 mm x 35,4 mm                                                   |
| Werkstoff Gehäuse        | Metall                                                                       |
| Gehäuse Metall           | Aluminium                                                                    |
| Werkstoff Optikabdeckung | Kunststoff / PMMA                                                            |
| Werkstoff Endkappen      | Zinkdruckguss                                                                |
| Nettogewicht             | 1.200 g                                                                      |
| Farbe Gehäuse            | gelb, RAL 1021                                                               |
| Art der Befestigung      | Befestigungswinkel<br>Drehhalterung<br>Montage an Gerätesäule<br>Nut-Montage |

## Bedienung und Anzeige

|                 |       |
|-----------------|-------|
| Art der Anzeige | LED   |
| Anzahl der LED  | 2 St. |

## Umgebungsdaten

|                                                 |               |
|-------------------------------------------------|---------------|
| Umgebungstemperatur Betrieb                     | 0 ... 55 °C   |
| Umgebungstemperatur Lagerung                    | -30 ... 70 °C |
| Relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend) | 0 ... 95 %    |

## Zertifizierungen

|                   |                                     |
|-------------------|-------------------------------------|
| Schutzart         | IP 65                               |
| Schutzklasse      | III                                 |
| Zulassungen       | c TÜV NRTL US<br>c UL US<br>TÜV Süd |
| Schwingfestigkeit | 50 m/s <sup>2</sup>                 |
| Schockfestigkeit  | 100 m/s <sup>2</sup>                |
| US-Patente        | US 6,418,546 B                      |

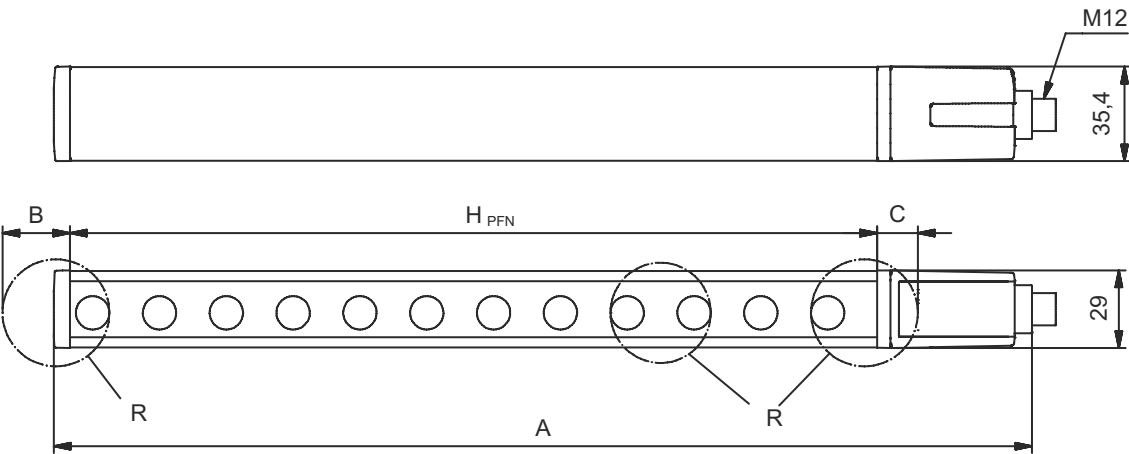
## Klassifikation

|                 |          |
|-----------------|----------|
| Zolltarifnummer | 85365019 |
| ECLASS 5.1.4    | 27272704 |
| ECLASS 8.0      | 27272704 |
| ECLASS 9.0      | 27272704 |
| ECLASS 10.0     | 27272704 |
| ECLASS 11.0     | 27272704 |
| ECLASS 12.0     | 27272704 |
| ECLASS 13.0     | 27272704 |
| ECLASS 14.0     | 27272704 |
| ECLASS 15.0     | 27272704 |
| ECLASS 16.0     | 27272704 |
| ETIM 5.0        | EC002549 |
| ETIM 6.0        | EC002549 |
| ETIM 7.0        | EC002549 |
| ETIM 8.0        | EC002549 |
| ETIM 9.0        | EC002549 |
| ETIM 10.0       | EC002549 |

Maßzeichnungen

Alle Maßangaben in Millimeter

Berechnung der effektiv wirksamen Schutzfeldhöhe  $H_{PFE} = H_{PFN} + B + C$



- $H_{PFE}$  Effektiv wirksame Schutzfeldhöhe = 1062 mm

$H_{PFN}$  Nominale Schutzfeldhöhe = 1050 mm

A Gesamthöhe = 1116 mm

B 6 mm

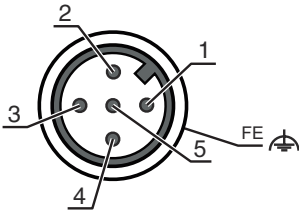
C 6 mm
- R Die effektiv wirksame Schutzfeldhöhe  $H_{PFE}$  geht über die Maße des Optikbereichs hinaus bis zu den äußeren Rändern der mit R gekennzeichneten Kreise.

Elektrischer Anschluss

Anschluss 1

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| Funktion            | Maschinen-Interface |
| Art des Anschlusses | Rundstecker         |
| Gewindegröße        | M12                 |
| Typ                 | male                |
| Werkstoff           | Metall              |
| Polzahl             | 5 -polig            |
| Kodierung           | A-kodiert           |

| Pin | Pinbelegung |
|-----|-------------|
| 1   | AS-i+       |
| 2   | n.c.        |
| 3   | AS-i-       |
| 4   | n.c.        |
| 5   | n.c.        |



Bedienung und Anzeige

| LED | Anzeige              | Bedeutung                               |
|-----|----------------------|-----------------------------------------|
| 1   | Aus                  | Gerät ausgeschaltet                     |
|     | rot, Dauerlicht      | Schutzfeld unterbrochen                 |
|     | rot, blinkend, 1 Hz  | Externer Fehler                         |
|     | rot, blinkend, 10 Hz | Interner Fehler                         |
|     | grün, blinkend, 1 Hz | Schutzfeld frei, Schwachsignal          |
|     | grün, Dauerlicht     | Schutzfeld frei                         |
| 2   | Aus                  | keine Spannung                          |
|     | Ein                  | OSSD aus, Übertragungskanal C2          |
|     | grün, Dauerlicht     | AS-i Slave kommuniziert mit AS-i Master |

## Bedienung und Anzeige

| LED | Anzeige                            | Bedeutung                                          |
|-----|------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 2   | rot, Dauerlicht                    | AS-i Slave kommuniziert nicht mit AS-i Master      |
|     | gelb, blinkend                     | AS-i Slave hat ungültige Adresse 0                 |
|     | rot, blinkend                      | AS-i Slave Gerätefehler oder AS-i Anschluss defekt |
|     | rot und grün, abwechselnd blinkend | Peripheriefehler                                   |

## Passende Sender

|                                                                                   | Art.-Nr. | Bezeichnung      | Artikel                         | Beschreibung                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 68006110 | MLC500T14-1050/A | Sicherheits-Lichtvorhang Sender | Auflösung: 14 mm<br>Schutzfeldhöhe: 1.050 mm<br>Reichweite: 0 ... 6 m<br>Schnittstelle: AS-Interface Safety at Work<br>Anschluss: Rundstecker, M12, Metall, 5 -polig |

## Artikelschlüssel

Artikelbezeichnung: **MLCxyy-za-hhhhei-ooo**

| MLC         | Sicherheits-Lichtvorhang                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>x</b>    | <b>Serie</b><br>3: MLC 300<br>5: MLC 500                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>yy</b>   | <b>Funktionsklassen</b><br>00: Sender<br>01: Sender (AIDA)<br>02: Sender mit Testeingang<br>10: Empfänger Basic - automatischer Wiederanlauf<br>11: Empfänger Basic - automatischer Wiederanlauf (AIDA)<br>20: Empfänger Standard - EDM/RES wählbar<br>30: Empfänger Extended Ausblendung / Muting oder Gating<br>35: Empfänger Extended – Gating |
| <b>z</b>    | <b>Geräteart</b><br>T: Sender<br>R: Empfänger                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>a</b>    | <b>Auflösung</b><br>14: 14 mm<br>20: 20 mm<br>30: 30 mm<br>40: 40 mm<br>90: 90 mm                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>hhhh</b> | <b>Schutzfeldhöhe</b><br>150 ... 3000: von 150 mm bis 3000 mm                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>e</b>    | <b>Host/Guest (optional)</b><br>H: Host<br>MG: Middle Guest<br>G: Guest                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>i</b>    | <b>Schnittstelle (optional)</b><br>/A: AS-i                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>ooo</b>  | <b>Option</b><br>/V: high Vibration-proof<br>EX2: Explosionsschutz (Zonen 2 + 22)<br>SPG: Smart Process Gating<br>SPG RR: Smart Process Gating - Reduzierte Auflösung                                                                                                                                                                             |

### Hinweis



☞ Eine Liste mit allen verfügbaren Gerätetypen finden Sie auf der Webseite von Leuze unter [www.leuze.com](http://www.leuze.com).

## Hinweise



### Bestimmungsgemäße Verwendung beachten!



- ☞ Das Produkt ist nur von befähigten Personen in Betrieb zu nehmen.
- ☞ Setzen Sie das Produkt nur entsprechend der bestimmungsgemäßen Verwendung ein.

## Zubehör

### Befestigungstechnik - Drehhalterungen

|                                                                                  | Art.-Nr. | Bezeichnung | Artikel       | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 429393   | BT-2HF      | Set Halterung | beinhaltet: 2 St. Drehhalterung BT-HF, 1 St. Zylinder zur Befestigung am Lichtvorhang<br>Befestigung, anlagenseitig: Durchgangsbefestigung<br>Befestigung, geräteseitig: klemmbar<br>Art des Befestigungsteils: drehbar 360°<br>Werkstoff: Metall, Kunststoff |

## Dienstleistungen

|                                                                                    | Art.-Nr. | Bezeichnung | Artikel                      | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | S981050  | CS40-I-140  | Sicherheitsinspektion        | Details: Überprüfung einer Sicherheits-Lichtgitter-Applikation nach aktuellen Normen und Richtlinien, Aufnahme der Geräte- und Maschinendaten in eine Datenbank, Erstellung eines Prüfprotokolls pro Applikation.<br>Bedingungen: Stoppen der Maschine muss möglich sein, Unterstützung durch Mitarbeiter des Kunden und Zugänglichkeit zur Maschine für Leuze-Mitarbeiter muss gewährleistet sein. |
|  | S981046  | CS40-S-140  | Inbetriebnahme-Unterstützung | Details: Für Sicherheitsgeräte inkl. Nachlaufzeitmessung und Erstinspektion.<br>Bedingungen: Geräte und Anschlussleitungen sind bereits montiert, Preis ohne Reise- und ggf. Übernachtungskosten.                                                                                                                                                                                                   |

### Hinweis



- ☞ Eine Liste mit allen verfügbaren Zubehörartikeln finden Sie auf der Webseite von Leuze im Download-Tab der Artikeldetailseite.